

# HPS Technologies Global

2185 Hwy 292 - Inman, SC 29349  
Oficina: (864) 472-6604 **Versión 1.0** (03/2017)

## Ficha técnica de seguridad

Identidad del material: HPS-LO/N

### SECCIÓN 1 • IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA Y DEL PRODUCTO

**Fabricante:**

HPS Technologies  
5448 Kingsbridge Rd.  
Winston-Salem, NC 27103

**Teléfono de emergencia:** (800) 424-9300

**Teléfono de información:** (336) 293-8667

**Sinónimos:** HPS LO/N

### SECCIÓN 2 • IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

**Clasificación del producto químico de acuerdo con el párrafo (d) del 29 CFR 1910.1200:**

Clase de peligro	Categoría de peligro	Ruta de exposición
Líquidos inflamables	Categoría 4	
Toxicidad acuática aguda	Categoría 1	---
Toxicidad acuática crónica	Categoría 1	---

#### Elementos de etiquetado GHS (Sistema Global

#### Armonizado de Clasificación y Rotulado de Productos

#### Químicos), incluidas las declaraciones de precaución

**Contienen:** Compuestos aromáticos isopropílicos

(propietario)



#### Pictogramas

#### Palabra señalizadora:

Advertencia

#### Declaraciones de peligro:

H227: Líquido combustible

H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

#### Declaraciones de precaución:

P210: Mantenga el producto alejado de llamas y superficies

calientes - No fume P280: Use guantes de protección y

**Ficha técnica de seguridad para "HPS-LO/N"**

protección para ojos y rostro.

P332 + P313: Si la piel se irrita: Obtenga atención o asesoramiento médico

P370 + P378: En caso de incendio: Utilice arena seca, polvo químico seco o espuma resistente al alcohol, para su extinción. P403 + P235: Almacene el producto en un lugar bien ventilado.

Mantenga la calma.

P405: Almacene el producto bajo llave.

P501: Deseche el contenido y el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales.

### **SECCIÓN 3 • COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES**

<b>Nombre del producto químico</b>	<b>Número CAS</b>	<b>% por peso</b>
Compuestos aromáticos isopropílicos	Propietario	65-85
Ester dibásico alifático	14035-94-0	15-35

### **SECCIÓN 4: MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS**

- Inhalación:** Los vapores pueden causar somnolencia e irritación de las vías respiratorias. En caso de inhalación, traslade a la persona al aire libre y busque atención médica.
- Ojos:** Enjuague los ojos con agua por lo menos durante 15 minutos, forzando los párpados a que permanezcan abiertos. Busque atención médica.
- Piel:** Retire las prendas de vestir contaminadas. Lave bien la piel, con agua y jabón. Busque atención médica.
- Ingestión:** No induzca el vómito. El peligro de aspiración del vómito hacia los pulmones puede causar daños graves y neumonitis química. Busque atención médica, inmediatamente.

### **SECCIÓN 5 • PROCEDIMIENTOS DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS**

**Medios de extinción:** para extinguir las llamas, use agua pulverizada, producto químico seco, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) o espuma contra incendios.

**Instrucciones de extinción de incendios:** enfríe con agua pulverizada los recipientes expuestos. Use un equipo de respiración autónomo (SCBA, por sus siglas en inglés) operado en modo de demanda de presión, y la vestimenta completa de protección diseñada para bomberos.

**Peligros de incendio y explosión:** los contenedores pueden romperse y explotar bajo condiciones de incendio, debido a la presión y la acumulación de vapor. Los vapores calentados pueden formar una mezcla explosiva con el aire. Los vapores pueden viajar por el suelo y llegar a una fuente de ignición.

**Productos de combustión peligrosos:** óxidos de carbono

### **SECCIÓN 6 • MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL Y PARA SU ELIMINACIÓN**

**Derrames:** ventile el área y detenga la fuente de derrame. Recupere y recicle tanto material como sea posible. Elimine las fuentes de ignición. Para derrames pequeños, use material absorbente como toallas o polvos absorbentes. Coloque todo el material en un recipiente adecuado para la eliminación de residuos, con la tapa bien cerrada. Los materiales empapados en solventes pueden entrar en combustión espontánea.

Para derrames más grandes, contenga el derrame, recupere el líquido libre, recójalo con una aspiradora aislada de la electricidad o con un cepillo húmedo, y utilice material absorbente para secar el

**Ficha técnica de seguridad para "HPS-LO/N"**

área y después enjuague el área con agua. Coloque todo el material en los contenedores de desechos correspondientes. Evite contaminar aguas subterráneas y superficiales.

**Método de eliminación de desechos:** No lo tire al drenaje. Siga las regulaciones locales, estatales y federales para la eliminación.

## **SECCIÓN 7 • MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

**Precauciones que deben tomarse en la manipulación y el almacenamiento:** Evite el contacto con el producto. No respire los vapores.

Guarde el producto siempre en un recipiente hermético y bien etiquetado. Almacénelo en un lugar fresco, seco y bien ventilado, lejos de graves peligros de incendio. Utilice herramientas que no produzcan chispas. Asegure bien a tierra todos los equipos para evitar descargas estáticas durante la transferencia.

**Otras precauciones:** Mantenga el recipiente bien cerrado, en un lugar seco y bien ventilado. Los recipientes que se abren deben volver a sellarse cuidadosamente y se los debe mantener en posición vertical, para evitar fugas.

## **SECCIÓN 8 • CONTROLES DE EXPOSICIÓN, PROTECCIÓN PERSONAL**

**Controles de ingeniería:** Use equipo de ventilación a prueba de explosiones. Proporcione ventilación u otros controles de ingeniería para mantener las concentraciones de vapor o bruma en el aire por debajo de los límites de exposición laboral, indicados a continuación. El nivel de protección y los tipos de controles variarán dependiendo de las posibles condiciones de exposición.

**Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal:**

**Protección de la piel:** Si es probable que haya contacto prolongado o repetido con la piel, use guantes protectores apropiados.

**Protección para los ojos:** Use gafas de seguridad de protección facial contra químicos adecuadas o máscaras, según lo descrito por las regulaciones de protección de ojos y cara de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés) en 29 CFR 1910.133.

**Ropa:** La selección de la ropa de protección depende de las condiciones de trabajo.

**Respiradores:** Si no haya ventilación adecuada, se debe usar un respirador aprobado. La selección, uso y mantenimiento del respirador deben estar de acuerdo con los requisitos de la Norma de Protección Respiratoria OSHA 29 CFR 1920.134. En áreas confinadas, use un aparato de respiración autónomo.

**Otros equipos:** Otros equipos de ventilación adecuada a prueba de explosión, para controlar que las concentraciones en el aire se mantengan por debajo de los límites de exposición. Se recomienda que la estación para el lavado de ojos y la ducha estén en las proximidades de uso.

## **SECCIÓN 9 • PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

<b>Aspecto:</b>	Agua clara blanca
<b>Estado físico:</b>	Líquido
<b>pH:</b>	No disponible
<b>Presión del vapor:</b>	No disponible
<b>Densidad del vapor:</b>	No disponible
<b>Punto de ebullición:</b>	203 °C (397,4 °F)
<b>Punto de inflamación:</b>	71 °C (159,8 °F)
<b>Solubilidad en agua:</b>	(> 1 g/l, estimado)
<b>Gravedad Específica:</b>	0,9

Ficha técnica de seguridad para "HPS-LO/N"

**Autoignición:** No disponible

Velocidad de evaporación:

No disponible

Inflamabilidad (sólido: gas): No disponible

Límite superior de explosión: No disponible

**Límite inferior de explosión:** No disponible

**Viscosidad:** No disponible

### **SECCIÓN 10 • ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

**Estabilidad química:** Estable bajo condiciones normales de uso y temperatura

**Condiciones que se deben evitar:** No

hay datos disponibles **Materiales a**

**evitar:** No hay datos disponibles

**Reactividad:** No hay datos

disponibles

**Posibilidad de reacciones peligrosas:** No ocurrirá una polimerización peligrosa

**Materiales incompatibles:** Agentes oxidantes fuertes

### **SECCIÓN 11 • INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**Signos y síntomas de sobreexposición:**

**Piel:** La gravedad depende de la cantidad y duración de la exposición.

**Ojos:** El contacto con líquidos puede causar picazón y desgarro.

**Inhalación:** La inhalación excesiva de altas concentraciones puede ser perjudicial. Se espera que el peligro sea bajo, si se siguen las recomendaciones de manipulación.

**Ingestión:** Se espera que el peligro de ingestión sea bajo.

**Carcinogenicidad:**

**Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales:** Ningún componente de este producto presente en niveles mayores o iguales al 0,1 % se ha identificado como carcinógeno o potencialmente carcinógeno, según la Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH, por sus siglas en inglés).

**Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer:** Ningún componente de este producto presente en niveles mayores o iguales al 0,1 % se ha identificado como posible, probable o confirmado carcinógeno humano, según el por la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC, por sus siglas en inglés).

**Programa Nacional de Toxicología de Estados Unidos:** Ningún componente de este producto presente en niveles mayores o iguales al 0,1 % se ha identificado como carcinógeno conocido o previsto, según el Programa Nacional de Toxicología (NTP, por sus siglas en inglés).

**Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de Estados Unidos:** Ningún componente de este producto presente a niveles superiores o iguales al 0,1 % se ha identificado como cancerígeno o potencialmente carcinógeno, según la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés).

**Ficha técnica de seguridad para "HPS-LO/N"**

**Proposición 65 de California:** Este producto no contiene ningún producto químico que el Estado de California considere pueda causar cáncer, defectos congénitos o cualquier otro daño reproductivo.

### **SECCIÓN 12 • INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

Las siguientes propiedades se estiman a partir de los componentes de las preparaciones.

**Toxicidad potencial:**

Toxicidad para los peces (LC50): <1 mg/l estimado

Toxicidad para dafnias (EC50): <1 mg/l estimado

**Persistencia y degradabilidad:**

No es fácilmente biodegradable

**Potencial de**

**bioacumulación:** No

hay datos disponibles

**Movilidad en el suelo:**

No hay información disponible

### **SECCIÓN 13 • CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

**La eliminación de residuos:** Los generadores de desechos químicos deben determinar si un producto químico desechado se clasifica como un residuo peligroso. Las pautas de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos para la determinación de la clasificación se encuentran en 40 CFR Sección

261.3. Además, los generadores de desechos deben consultar las regulaciones estatales y locales sobre residuos peligrosos, para asegurar una clasificación completa y precisa.

### **SECCIÓN 14 • INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE**

**Clasificación DOT ( Departamento de Transporte) de Estados Unidos:**

**Nombre de envío adecuado:** Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquida, no especificada en otra categoría (hidrocarburo isoparafínico)

**Clase de peligro:** 9

**Número NU:** 1993

**Grupo de embalaje:** 3

**Clasificación de contaminante marino:** Contaminante marino

**Contaminante(s) marino(s):** Hidrocarburo isoparafínico

**Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (IMDG):**

**Nombre de envío adecuado:** Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquida, no especificada en otra categoría (hidrocarburo isoparafínico)

**Nivel de riesgo:** 9

**Número NU:** 3082

**Grupo de embalaje:** 3

**Clasificación de contaminante marino:** Contaminante marino

**Contaminante(s) marino(s):** Hidrocarburo isoparafínico

**Asociación Internacional de Ensayos de Semillas (ISTA):**

**Nombre de envío adecuado:** Sustancia peligrosa para el medio ambiente,

líquida, no especificada en otra categoría (hidrocarburo isoparafínico)

**Nivel de riesgo:** 9

**Número NU:** 3082

**Grupo de embalaje:** 3

**Clasificación de contaminante marino:** Contaminante marino

**SECCIÓN 15 • FORMACIÓN REGULATORIA**

**Estado de la notificación:**

<b>Lista regulatoria</b>	<b>Estado de la notificación</b>
TSCA	No todos listados
DSL	No todos listados
NDSL	Listados
EINECS	No todos listados
ELINCS	Listados
NLP	Ninguno listado
AICS	No todos listados
IECS	No todos listados
ENCS	No todos listados
ECI	No todos listados
NZIoC	No todos listados
PICCS	No todos listados

"No todos listados" indica que uno o más componentes no están en el inventario público o están sujetos a requisitos de exención.

**Otros reglamentos**

US - CERCLA/SARA (40 CFR § 302.4 Designación de sustancias peligrosas):

Ningún componente de este producto está sujeto a los requisitos de presentación de la Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondos (SARA, por sus siglas en inglés) Sección 302 (40 CFR 302.4).

Ley de respuesta, compensación y responsabilidad ambiental integral (CERCLA, por sus siglas en inglés) / SARA de Estados Unidos - Sección 302 (40 CFR § 355 Apéndices A y B - Lista de Sustancias Extremadamente Peligrosas y sus Cantidades de Planificación de Umbral):

Ningún componente de este producto está sujeto a los requisitos de presentación de la Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondos (SARA, por sus siglas en inglés) Sección 302 (40 CFR 355).

CERCLA / SARA de Estados Unidos- Sección 313 (40 CFR § 372.65 Reporte de emisión de sustancias

**Ficha técnica de seguridad para "HPS-LO/N"**

químicas tóxicas):

Ningún componente de este producto está sujeto a los requisitos de presentación de la Ley de Enmiendas y

Reautorización de Superfondos (SARA, por sus siglas en inglés) Sección 313 (40 CFR 372,65).

Código de Regulaciones de California 8 (CCR, por sus siglas en inglés) de Estados Unidos, Sección 339 - Listado de Sustancias Peligrosas del Director:

No se han encontrado componentes en el Listado de Sustancias Peligrosas del Director

de California.

CCR 8 de California, Estados Unidos, Sección 5200-5220 - Carcinógenos Específicamente Regulados:

No se encontraron componentes en el

Listado de Carcinógenos

Específicamente Regulados.

CCR 8 de California, Estados Unidos, Sección 5203, Carcinógenos: No se encontraron componentes en el Listado de Carcinógenos de la Sección 5203 de California.

CCR 8 de California, Estados Unidos, Sección 5209, Carcinógenos: No se encontraron componentes en el Listado de Carcinógenos de la Sección 5209 de California.

Ley General, Massachusetts, Estados Unidos, Capítulo

111F (MGL c 111F) - Divulgación de Sustancias

Peligrosas por

Empleadores (también conocido como

Ley de Derecho a Saber): Ningún

componente está regulado bajo la Ley

de Divulgación de Sustancias

Peligrosas

por Empleadores de

Massachusetts.

Derecho a Saber del Empleado, Minnesota, Estados

Unidos (5206.0400, Subpárrafo 5, Listado de

Sustancias Peligrosas):

No se han encontrado componentes

en el Listado de Sustancias

Peligrosas de la Ley de Derecho a

Saber del Empleado

de Minnesota.

Ley de Derecho a Saber del Trabajador y la

Comunidad, Nueva Jersey, Estados Unidos (N.J.S.A.

34:5A-1):

Ningún componente está regulado

bajo la Ley de Derecho a Saber de

los Trabajadores y la Comunidad

de Nueva Jersey.

Ley de Derecho a Saber del Trabajador y la

Comunidad, Pensilvania, Estados Unidos, Parte XIII

(Capítulo 323, Listado de Sustancias Peligrosas,

Apéndice A):

Benceno, 1.3-bis (1-metiletil),

ácido pentanodioico, 2-metil-,

éster dimetílico

## **SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN**

**Fecha de Revisión de la Ficha Técnica de Seguridad de Materiales:** Marzo de 2017.

**Clasificación de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA, por sus siglas en inglés):** *Esta información está dirigida únicamente a personas capacitadas en el sistema NFPA.*

**Clasificaciones de peligro por el Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos (HMIS, por sus siglas en inglés):** Salud = 1 Inflamabilidad = 2 Reactividad = 0  
**NFPA:** Salud = 1 Inflamabilidad = 2 Reactividad = 0

(0 = mínimo, 1 = leve, 2 = moderado, 3 = serio, 4 = grave)

**AVISO:** la información contenida en esta Ficha Técnica de Seguridad se considera exacta en la fecha de su publicación. No es necesariamente exhaustiva ni completamente pertinente en todas las circunstancias. Las sugerencias no se deben confundir con o seguir en contravención de las leyes, regulaciones, normas o requisitos del seguro aplicables. No se ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, idoneidad, precisión de los datos o de los resultados a obtener mediante el uso de la misma. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por heridas y daños causados por el uso inadecuado de este producto.